

## ઓન્ટેરિયોની કાર્ય યોજના: જનતાના સ્વાસ્થ્ય અને આપણા રાષ્ટ્રના અર્થતંત્રને બચાવે

*2021 Budget (2021 નું અંદાજપત્ર) COVID-19 સામેના પ્રાંતના પ્રતિસાદને 51 અબજ ડોલર સુધી લઈ આવે છે*

ટોરોન્ટો-આજે, નાણાં પ્રધાન અને ટ્રેઝરી બોર્ડના પ્રમુખ શ્રી પીટર બેથલેનફાલ્વી એ ઓન્ટેરિયોની કાર્ય યોજના: જનતાના સ્વાસ્થ્ય અને આપણા રાષ્ટ્રના અર્થતંત્રને બચાવે (Ontario's Action Plan: Protecting People's Health and Our Economy) રજૂ કરી. આ 2021 Budget ઓન્ટેરિયોના COVID-19 સામે પ્રતિક્રિયાનો આગલો તબક્કો છે અને મહામારી દરમિયાન સરકારે આપેલું બીજું બજેટ છે.

"તંદુરસ્ત જનતા વગર આપણે તગડું અર્થતંત્ર ધરાવી શકીએ નહીં," પ્રધાનશ્રી બેથલેનફાલ્વી એ કહ્યું. "વિતેલા વર્ષથી, અમે COVID-19 થી લોકોને બચાવવા પર જ ધ્યાન કેન્દ્રિત કરતાં રહ્યા છીએ. આગળ હજુ ઘણા પડકારો રહેલા છે. પરંતુ પ્રાંતના ખૂણે ખૂણે રસીઓ વિતરીત થઈ રહી છે, જેથી ક્ષિતિજ પર આશાના કિરણો વર્તાય છે. એક વર્ષ પહેલાં શરૂ કરેલું કામ પૂરું કરવા અમે તત્પર છીએ."

*2021 Budget વૈશ્વિક મહામારી સામેના પ્રતિસાદરૂપે સરકારના વિક્રમી રોકાણો પર આધારીત છે, જે જનતાના સ્વાસ્થ્યને સુરક્ષિત રાખવા 16.3 અબજ ડોલર સુધીનું અને રાષ્ટ્રના અર્થતંત્રને બચાવવા 23.3 અબજ ડોલર સુધીનું કુલ રોકાણ લઈ આવે છે. ઓન્ટેરિયોની કોવિડ -19 કાર્ય યોજનાનો આધાર હવે કુલ 51 અબજ ડોલર થાય છે.*

"આખરે તો આ મહામારી આપણાથી ઘણી પાછળ રહી જશે. તે માટે વર્ષોની નહીં, બલ્કે થોડા મહિનાઓની જ વાર છે," પ્રધાનશ્રી બેથલેનફાલ્વી એ કહ્યું. "Team Ontario (ટીમ ઓન્ટેરિયો) ની આકરી મહેનત અને ત્યાગ દ્વારા આપણે તેવા દિવસો સુધી પહોંચીશું. જનતાની તંદુરસ્તી અને રોજગારોને રક્ષણ આપવાની અમારી પ્રતિબદ્ધતા અડગ રાખવા આપણી સરકાર એ રસ્તા પર ડગલે ને પગલે સાથે રહેવાની છે. અંતે આ પ્રકરણ તો બંધ થઈ જશે, ત્યારે મને ખાતરી છે કે ઓન્ટેરિયોની જનતાને આર્થિક વિકાસ માટે છૂટો દોર મળવાનો છે જે રોજગાર નિર્માણ, સમૃદ્ધિ અને મજબૂત પ્રાંત માટે જરૂરી છે."

જનતાના સ્વાસ્થ્યનું રક્ષણ કરવું એ 2021 Budget ના પ્રથમ આધારસ્તંભ સમાન છે. તેમાં COVID-19 ને પરાજિત કરવાના, લાંબા ગાળાની સારવાર સુધારવાના અને જનતાને તબીબી સેવાઓ આપવાના પગલાં શામેલ છે.

રસીઓ અંધારા બોગદાના છેડે કોઈ પ્રકાશ સમાન છે, તેથી પ્રાંતમાં આવી પહોંચતાં જ લશ્કરી પગલાંના ધોરણે રસીઓ ખભે ખભે લગાવાઈ રહી છે," પ્રધાન બેથલેનફાલ્વીએ જણાવ્યું. "હાલ તો અમે આપણી આરોગ્ય સંભાળ વ્યવસ્થામાં મૂડીરોકાણ કરવાનું ચાલુ રાખીશું અને લાંબા ગાળા સુધી, હોસ્પિટલોમાં પથારીઓ વધારવા, સુધારાઓ તથા બાંધકામો કરવા, પરીક્ષણો વધારવા, તેમ જ લાંબા ગાળાની સારવારમાં સુધારો કરવા માટે મહામારીની શરૂઆતથી કરેલા વિક્રમી મૂડીરોકાણોમાં ઉમેરો કરતાં રહીશું."

COVID-19 ને હરાવવા ઓન્ટેરિયોની યોજનાની વિશેષતાઓ:

- જે વ્યક્તિ પ્રાંતમાં રસીકરણ કરાવવા માગતા હોય તે દરેકને રસી આપવા, ઓન્ટેરિયોએ પ્રાંતવ્યાપી રસીકરણ યોજના માટે 1 અબજ ડોલર કરતા વધુ રકમ ઉપલબ્ધ કરાવી છે. પરીક્ષણ અને કોટેક્ટ ટ્રેસિંગ માટે ફાળવેલા 2.3 અબજ ડોલર વડે ઓન્ટેરિયો કાર્યસ્થળો, વ્યવસાયો અને સમુદાયો સાથે ફરીથી જોડાવાનું વધુ સુરક્ષિત બનાવશે.
- અગ્રહરોળ પર કાર્યરત શૂરવીરો અને ક્ષતિશીલ લોકોની સુરક્ષા માટે, 315 મિલિયનથી વધુ માસ્ક અને 1.2 અબજ કરતા વધુ ગ્લવ્સ સહિતના વ્યક્તિગત રક્ષણાત્મક ઉપકરણો (personal protective equipment-PPE) માટે ઓન્ટેરિયોએ 1.4 અબજ ડોલર ઉપલબ્ધ કરાવ્યા છે.
- મહામારીની સૌથી ખરાબ પરિસ્થિતિમાં પણ, જેમને હોસ્પિટલમાં સારવારની જરૂર હોય તેવી દરેક વ્યક્તિ પથારી મેળવી શકે તે સુનિશ્ચિત કરવા, 3,100 થી પણ વધુ વધારાની પથારીઓની ક્ષમતા પૂરી પાડીને, મહામારી શરૂ થઈ ત્યારથી હોસ્પિટલોને મદદ કરવા માટે સરકાર વધારાના 5.1 અબજ ડોલર ફાળવી રહી છે. આની અંદર COVID-19 ના દર્દીઓને સારવાર આપવાનું ચાલુ રાખવા, લાંબા સમયથી બાકી પડેલી સર્જરીઓને પહોંચી વળવા તથા દર્દીની જરૂરિયાતો સાથે તાલમેલ સાધવા 2021-22 માટે ફાળવેલા 1.8 અબજ ડોલરનો સમાવેશ થાય છે.

### ઓન્ટેરિયોની દીર્ઘકાલીન સારવાર સુધારવાની યોજનાની વિશેષતાઓ:

- દાયકાઓ જુની ઉપેક્ષા ધ્યાનમાં લઈ લાંબા ગાળાની સારવાર લેવા રાહ જોઈ રહેલાઓને મદદ કરવા માટે, દીર્ઘકાલીન સારવારને લગતી 30,000 નવી પથારીઓ પૂરી પાડવામાં મદદરૂપ થવા ઓન્ટેરિયો પ્રાંત, ચાર વર્ષમાં વધારાના 933 મિલિયન ડોલર ફાળવી, કુલ 2.6 અબજ ડોલર ફાળવે છે. ઘરમાં રહેતા નિવાસીઓ માટે ઘરોમાં એર કન્ડીશનીંગ સુવિધા સુનિશ્ચિત કરવા સહિત, હાલના ઘરોમાં રહેવાની સ્થિતિ સુધારવા, ઓન્ટેરિયોએ આગામી ચાર વર્ષ માટે 246 મિલિયન ડોલર પણ ફાળવ્યા છે, જેથી પ્રિયજનો આરામથી તથા સલામતી, ગૌરવ અને સન્માન સહિત જીવી શકે.
- દીર્ઘકાલીન સારવાર કેન્દ્રોમાં રહેતાં પ્રિયજનોને જીવલેણ COVID-19 ના વાયરસથી બચાવવા, મહામારીની શરૂઆતથી રોકાણ કરેલા કુલ સંસાધનો 2 અબજથી વધુ લાવી આ અત્યંત અક્ષમ વ્યક્તિઓના રક્ષણ કાજે ઓન્ટેરિયો વર્ષ 2021-22 માટે વધારાના 650 મિલિયન ડોલર ફાળવે છે.
- કેનેડામાં પ્રિયજનો શ્રેષ્ઠ ગુણવત્તાવાળી સેવા મેળવે તે સુનિશ્ચિત કરવા, દીર્ઘકાલીન સારવાર કેન્દ્રોમાં સરેરાશ સીધી ટૅનિક સેવા દિવસના ચાર કલાક સુધી વધારવા તથા વ્યક્તિગત સેવા કર્મીઓ (personal support workers-PSWs) અને નર્સિંગ સેવા કર્મચારીઓ સહિત, 27,000 થી વધુને નવી જગ્યાઓ માટે નિયુક્ત કરવા, ઓન્ટેરિયો ચાર વર્ષોમાં 4.9 અબજ ડોલર ફાળવે છે.

### જનતાની તબીબી સેવાઓ માટે ઓન્ટેરિયોની યોજનાની વિશેષતાઓ:

- વધુ આરોગ્ય સંભાળ સેવાઓની જરૂરિયાતને ધ્યાનમાં લેતાં, William Osler Health System ના Peel Memorial ની એક નવી ઇનપેશન્ટ શાખા, તથા Windsor-Essex માં નવી પ્રાદેશિક હોસ્પિટલની અમલમાં રહેલી ચાલુ યોજના સહિત, હોસ્પિટલ વિસ્તરણ અને બાંધકામના ઐતિહાસિક આયોજનોને ટેકો આપવા ઓન્ટેરિયો પ્રાંત રોકાણ કરી રહ્યો છે.
- માનસિક સ્વાસ્થ્ય અને વ્યસનોની સમસ્યાઓથી પીડાઈ રહેલા હજારો લોકોને મદદ કરવા માટેના, આગામી 10 વર્ષોના ગાળામાં 3.8 અબજ ડોલરના ઐતિહાસિક રોકાણના ભાગ રૂપે, જેઓને જરૂર છે તેવાઓને વધુ અને બહેતર સારવાર પૂરી પાડવા, ઓન્ટેરિયો 2021-22 ના વર્ષમાં 175 મિલિયન ડોલરનું વધારાનું ભંડોળ ફાળવે છે.

જનતાના સ્વાસ્થ્યને સુરક્ષિત રાખવા ઓન્ટેરિયોની યોજના વિશે વધુ જાણો.

આપણી અર્થવ્યવસ્થાનું રક્ષણ કરવું એ 2021 Budget ના દ્વિતીય આધારસ્તંભ સમાન છે. તે પરિવારો, કામદારો અને નોકરીદાતાઓને મદદ કરવાની ઓન્ટેરિયોની યોજનાની રૂપરેખા આપે છે.

“કામદારો, પરિવારો અને વ્યવસાય માલિકોના ભોગે અત્યંત જરૂરી સાર્વજનિક સ્વાસ્થ્ય માટે પગલાં લઈ શકાયા છે, પરંતુ એ નિર્વિવાદ છે કે તેઓએ પણ જિંદગીઓ બચાવી છે,” મંત્રીશ્રી બેથલેનફાલ્વીએ કહ્યું. “જેટલાં પણ ભોગ આપવામાં આવ્યા છે તેને અમે માન્યતા આપીએ છીએ. અમે માતાપિતાને ત્રીજા ફેરાની સીધી ચુકવણી કરવા, ઓન્ટેરિયોનું લઘુ વ્યવસાય સહાય અનુદાન (Ontario Small Business Support Grant) બમણું કરવા, તથા કામદારોને પોતાના તાલીમ ખર્ચમાં મદદ કરવા સહિત, મહામારીથી સૌથી વધુ અસરગ્રસ્ત લોકોને વધારાની રાહત અને સહાય આપવા માટે આગળના પગલાં લઈ રહ્યા છીએ.”

**કામદારો અને પરિવારોને મદદ આપવા ઓન્ટેરિયોની યોજનાની વિશેષતા:**

- કામદારોને પોતાના તાલીમ ખર્ચમાં મદદ કરવા, સરકાર 2021 માટે એક નવી ઓન્ટેરિયો રોજગાર તાલીમ કર રાહત (Ontario Jobs Training Tax Credit) નો પ્રસ્તાવ રજૂ કરી રહી છે. તે 2021 માં આશરે 230,000 લોકોની સહાયમાં કુલ અંદાજિત 260 મિલિયન ડોલર જેટલી, સુપાત્ર ખર્ચના 50 ટકા માટે પ્રાપ્તકર્તા દીઠ 2,000 ડોલર સુધીની રકમ પૂરી પાડશે.
- પરિવારોને - જેમણે રોગચાળાને લીધે નવા દબાણો અને ખર્ચાઓનો સામનો કરવો પડ્યો છે - તેમના ખિસ્સામાં વધુ પૈસા રાખવા, ઓન્ટેરિયો COVID-19 યાઇલ્ડ બેનિફિટ (Ontario COVID-19 Child Benefit) દ્વારા સરકાર માતાપિતાને સહાય કરવા ત્રીજા ફેરાની ચુકવણી કરી રહી છે, જે ગયા માર્ચથી કુલ 1.8 અબજ ડોલરની થાય છે. આ રાઉન્ડ માટે બાળક દીઠ 400 ડોલર અને વિશેષ જરૂરિયાતોવાળા દરેક બાળક દીઠ 500 ડોલરની બમણી ચુકવણી કરવામાં આવશે, જેનો અર્થ એ થાય છે કે ચુકવણીના ત્રીજા રાઉન્ડ પછી, ત્રણ નાના બાળકોવાળું કુટુંબ, જે પૈકી એકને ખાસ જરૂરિયાતો છે, તે કુલ 2,600 ડોલર મેળવશે.
- બાળકની સંભાળના ખર્ચમાં માતાપિતાને ટેકો આપવા અને તેમને કામના સ્થળે પાછા જવામાં મદદ કરવા, સરકાર CARE કર રાહત (CARE tax credit) માં 2021 માટે 20 ટકાનો વધારો કરવાની દરખાસ્ત રજૂ કરી રહી છે. 300,000 થી વધુ પરિવારોના બાળકના સંભાળ ખર્ચ માટે વધારાની સહાયતામાં લગભગ 75 મિલિયન ડોલર પૂરા પાડીને આ મદદ, 1,250 ડોલરથી વધીને, સરેરાશ, 1,500 ડોલરની થશે.

### રોજગાર સહાય માટે ઓન્ટેરિયોની યોજનાની વિશેષતાઓ:

- COVID-19 થી લોકોને બચાવવાના જરૂરી પ્રતિબંધોથી જે સૌથી વધુ અસરગ્રસ્ત છે તેવા લઘુ વ્યવસાયોને મદદ કરવા, ઓન્ટેરિયો સુપાત્ર પ્રાપ્તકર્તાઓ માટે Ontario Small Business Support Grant ના બીજા ફેરની ચૂકવણી કરે છે. આ અનુદાન દ્વારા અપાયેલી અંદાજિત કુલ સહાય 3.4 અબજ ડોલર સુધી પહોંચાડતાં-સહાયના આ બીજા રાઉન્ડ દ્વારા ઓછામાં ઓછા 10,000 ડોલરના અને 20,000 ડોલર સુધીના અનુદાન રૂપે આશરે 120,000 લઘુ વ્યવસાયોને વધારાના 1.7 અબજ ડોલરની રાહતથી આપમેળે લાભ મળશે.
- ઓન્ટેરિયોના પર્યટન, આતિથ્ય અને સંસ્કૃતિના ઉદ્યોગોને જે COVID-19 ની મહામારી દ્વારા સૌથી ખરાબ રીતે અસરગ્રસ્ત થયેલાઓમાં રહ્યા છે, તેમને ટેકો આપવાની નવી પહેલરૂપે આગામી ત્રણ વર્ષો દરમિયાન ઓન્ટેરિયો આ ક્ષેત્રોને મદદ કરવા એક વધારાના 400 મિલિયન ડોલરનું રોકાણ કરી રહ્યું છે. મહામારી શરૂ થઈ ત્યારથી કુલ 625 મિલિયન ડોલરથી પણ વધુ રકમ પર પહોંચાડીને, એ અગાઉ જાહેર કરેલા 225 મિલિયન ડોલરના મૂડીરોકાણ ઉપરાંત ફાળવે છે.
- ઘરો, વ્યવસાયો અને સમુદાયોને બ્રોડબેન્ડ-COVID-19 એ દેખાડ્યું છે તેમ બ્રોડબેન્ડ જરૂરી છે, મોજશોખની સગવડ નથી-થી જોડવા ઓન્ટેરિયો 2.8 અબજ ડોલર ફાળવે છે જેનાથી પ્રાંતનું કુલ રોકાણ 2019-20થી શરૂ કરી છ વર્ષો માટે લગભગ 4 અબજ ડોલર નજીકનું થઈ ગયું છે.

### સમુદાયોની સહાય માટે ઓન્ટેરિયોની યોજનાની વિશેષતાઓ:

- ધાર્મિક અને સાંસ્કૃતિક સંગઠનો જે COVID-19 ને લીધે થતા વધારાના ખર્ચને લીધે સંઘર્ષ કરી રહ્યાં છે, તેમને સહાય કરવા ઓન્ટેરિયો સુપાત્ર સંગઠનોને અનુદાનરૂપે 50 મિલિયન ડોલર સુધી ઉપલબ્ધ કરવી આપશે.
- COVID-19 સામેની લડતમાં પ્રાંતની મુખ્ય ભાગીદાર, ઓન્ટેરિયોની 444 નગરપાલિકાઓને ટેકો આપવા, 2021 માં સરકાર લગભગ 1 અબજ ડોલરની વધારાની આર્થિક રાહત, મહત્વપૂર્ણ જાહેર સેવાઓ જાળવી રાખવા અને આર્થિક પુનઃપ્રાપ્તિમાં મદદ કરવા માટે આપી રહી છે.

આપણા અર્થતંત્રને સુરક્ષિત રાખવા ઓન્ટેરિયોની યોજના વિશે વધુ જાણો.

## હકીકતોનો સારાંશ

- સમગ્ર વિશ્વની અર્થવ્યવસ્થાઓની જેમ, ઓન્ટેરિયોને પણ COVID-19 રોગચાળા દ્વારા નોંધપાત્ર અસર થઈ છે. 2020 માં પ્રાંતનું વાસ્તવિક કુલ સ્થાનિક ઉત્પાદન (gross domestic product-GDP) 5.7 ટકા ઘટ્યું હોવાનો અંદાજ છે. જેમ જેમ અર્થતંત્ર સુધરતું જશે, તેમ તેમ ઓન્ટેરિયોની વાસ્તવિક જીડીપી અને રોજગાર બંને 2022 ની શરૂઆતમાં પોતાના મહામારી પહેલાના જે સ્તરો હતા તેને વટાવી જવાની આગાહી છે.
- ઓન્ટેરિયો 2020-21માં 38.5 અબજ ડોલરની ખાધનું અનુમાન કરે છે. મધ્યમ ગાળા દરમિયાન, સરકાર 2021-22 માં 33.1 અબજ ડોલર, 2022-23 માં 27.7 અબજ ડોલર અને 2023-24 માં 20.2 અબજ ડોલરની સતત ઘટતી જતી ખાધનું અનુમાન કરે છે.
- આર્થિક અનિશ્ચિતતાના ઉચ્ચ પરિમાણોના ચિતાર વિશે પારદર્શિતા આપવા 2021 Budget માં અર્થતંત્રની આવતા કેટલાક વર્ષોમાં જે હોઈ શકે તેવી ઝડપી વૃદ્ધિ અને ધીમી વૃદ્ધિની પરિસ્થિતિઓ શામેલ છે અને તે ઓન્ટેરિયોના નાણાકીય રોકાણો પરની સંભવિત અસરો દર્શાવે છે.

## વધારાના સંસાધનો

- [2021 Budget — Ontario's Action Plan: \(2021નું અંદાજપત્ર-ઓન્ટેરિયોની કાર્ય યોજના: Protecting People's Health and Our Economy \(જનતાના સ્વાસ્થ્ય અને આપણા રાષ્ટ્રના અર્થતંત્રને બચાવે\)\)](#)
- [Read highlights of Ontario's Action Plan: Protecting People's Health and Our Economy ઓન્ટેરિયોના એક્શન પ્લાન: \(જનતાના સ્વાસ્થ્ય અને આપણા રાષ્ટ્રના અર્થતંત્રને બચાવે\) ની વિશિષ્ટતાઓ વાંચો](#)
- [Protecting People's Health \(જનતાના સ્વાસ્થ્યનું રક્ષણ\)](#)
- [Protecting Our Economy \(આપણા અર્થતંત્રનું રક્ષણ\)](#)
- [Economic and Fiscal Overview \(નાણાકીય અને રાજકોષીય વિહંગાવલોકન\)](#)
- [Read the Minister's statement to the Legislature\(વિધાનસભામાં પ્રધાનના નિવેદન વાંચો\)](#)

- [2020 Ontario Budget — Ontario's Action Plan: \(2020નું અંદાજપત્ર-ઓન્ટેરિયોની કાર્ય યોજના:\)Protect, Support, Recover \(સુરક્ષા, સહાય, પુનરુત્થાન\)](#)